



ལག་འཁྱར་ཞབས་ཞུའི་ཚན་ཁག།

འགོ་དོན་བརྒྱུ་ལེན་ཞུ་བའི་སྒོ་ནས་།  
རྒྱ་ཡོག་མངའ་སྡེ།  
མངའ་སྡེ་གཞུང་།  
ལག་འཁྱར་ཞབས་ཞུ་ཚན་ཁག།  
ལྷ་གཏུགས་ཞིབ་འཇུག་ལས་ཁུངས།  
P.O. Box 22001  
Albany, NY 12201-2001  
(518) 473-2728  
<https://dos.ny.gov>

ལྷ་གཏུགས་ཀྱི་སྒོམ་འགྲོའི་སྒྲིག་གཏུག

ལས་ཁུངས་ཀྱི་བེད་སྤྱོད་ཁོ་ན།  
ཡིག་ཆ་ཨང་གྲངས།:

གལ་ཆེན། མངའ་སྡེ་གཞུང་གི་ཚན་པས་འཕྲུལ་ཡོག་མངའ་སྡེའི་མི་དམངས་ཀྱི་མངོན་འདོད་མཚན་པར་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། མངོན་འདོད་དེ་བཞིན་པལ་ཆེར་བྱེད་རང་སླེར་གྱི་མངོན་འདོད་ལས་མི་འདྲ་བ་ཡོང་གི་ཡིད། ང་ཚོས་བྱེད་ལ་ཁྲིམས་ཐོག་གི་ལམ་སྟོན་གནང་མི་ཐུབ་ལ་དེ་བཞིན་བྱེད་ཀྱི་ཚབ་ཏུ་གྲོང་གུན་ཡང་འཁྱར་མི་ཐུབ། བྱེད་རང་ངོས་ནས་གནས་ཚུལ་དེ་འབྲེལ་སླེར་གྱི་ཁྲིམས་ཚིང་བ་སྐྱེས་ནས་ཐག་ཚིང་བྱ་དགོས། གལ་སྲིད་བྱེད་ཀྱི་བསམ་པར་ལག་ཁྱུར་སྒྲོམ་མཁན་གྱིས་ཁྲིམས་འགལ་བྱས་ཡོད་པར་བསམས་ན། བྱེད་ཀྱིས་ངེས་པར་དུ་ཁྲིམས་འཛིན་པར་འབྲེལ་གཏུགས་བྱེད་དགོས། ཡིག་ཆ་དེ་ཉིད་གནས་ཚུལ་རང་དབང་ཁྲིམས་ཡིག་གི་ལམ་ལུགས་འོག་ཡོངས་གྲགས་བྱེད་དགོས་ཀྱི་ཡོད།

བྱེད་ཀྱིས་ལྷ་གཏུགས་དེ་འབྲེལ་ཁྲིམས་གཏུགས་བྱས་ཡོད་དམ། (གཅིག་ལ་རྟགས་ཚུབས།) ཡོད། མེད།

གལ་སྲིད་ཡོད་ན། ལམ་སྟོན་ངེས་དགོས་པ་ཞིག་ནི་མངའ་སྡེ་གཞུང་གི་ཚན་པའི་ངོས་ནས་གྲོད་དོན་འགོ་སྐྱེས་ཡིན་ཅིགས་གང་ཞིག་གནང་དོན་དེ་དག་སེལ་མ་ཐུབ་བར་དུ་གྲོད་ཞིབ་བྱ་རྒྱུ་དགག་རྒྱུ་གནང་གི་ཡོད།

བྱེད་ལ་མངའ་སྡེ་གཞུང་ནས་ལག་ཁྱུར་སྒྲོམ་ཚོང་སུ། ཡོད། མེད།

བྱེད་ལ་ལག་འཁྱར་གྱི་ཅིགས་གང་འདྲ་ཞིག་ཡོད། \_\_\_\_\_

པར་བུས་སམ་ཡི་གི་བཏགས་རོགས། \_\_\_\_\_

མིང། (མཐའ་མ། ཐོག་མ། མིང་འབྲེལ།)

སྒྲིག་འཛིན་ཁ་བྱང་། - ལག་ཁྱུར་ཞབས་ཞུའི་ཚན་ཁག་གིས་སྒྲིག་འཛིན་བརྒྱུད་བྱེད་ལ་ལྷ་གཏུགས་དེ་འབྲེལ་སྒོམ་འགྲོའི་འབྲེལ་གཏུགས་གནང་གི་རེད།

ཁ་བྱང་ཨང་གྲངས་དང་གྲངས་ལམ། (སློབ་རམ་ཚིང་ལས།)

གྲོང་ཁྱེད། མངའ་སྡེ། ལྷ་གཏུགས་ཨང་། +4 མངའ་སྡེ།

འབྲེལ་ཡུལ་ཁ་བར་གཙོ་བོ་ཚིང་ལས་ཁ་བར་ལག་འཁྱར་ཁ་བར།

( ) ( ) ( )

མི་སླེར་དང་/ཚོགས་པའི་ལྷ་གཏུགས་སྒྲོམ།

མིང། (མཐའ་མ། ཐོག་མ། མིང་འབྲེལ།) \_\_\_\_\_ མིང་འདོགས་/ཚིང་ལས་ཀྱི་མིང། \_\_\_\_\_

ཁ་བྱང་ཨང་གྲངས་དང་གྲངས་ལམ། (སློབ་རམ་ཚིང་ལས།)

གྲོང་ཁྱེད། མངའ་སྡེ། ལྷ་གཏུགས་ཨང་། +4 མངའ་སྡེ།

ཚིང་ལས་ཁ་བར་ལག་ཁྱུར་ཁ་བར། \_\_\_\_\_ སྒྲིག་འཛིན་ཁ་བྱང། \_\_\_\_\_

( ) ( ) ( )

ལག་ཁྱུར་ཨང་། གལ་སྲིད་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་ན།

**ལྷ་གཏུགས་ཀྱི་ཚོན་འགྲོའི་སློབ་གཏུགས།**

**ལྷ་གཏུགས་ལྷ་གཏུགས་བྱེད་བཞིན་པའི་ཚོང་ལས་ཀྱི་རིགས།**

ས་ཁང་ཚོང་གཞིར་བར་མི་/བཙོང་མཐུན། - ལག་ཡོད་ཡིག་ཚགས་ཅི་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་ལྷན་སྐྱུར་ལྷ་གཏུགས་པ་དང་/ཡང་ན་དུལ་གཏོང་འབྲེལ་ཡོད་ཡིག་ཚགས་(ལག་)ཚད་འཛིན།  
དེའི་ནང་དུ་ཚུད་ཡོད་ཀྱང་ཚོང་བཀག་མེད་པ། གཤམ་གསལ་བཞིན།:

- མོ་འགོད་གན་རྒྱ།
- འབྲེལ་མཐུན་པའི་ཡོང་བསྐྱགས་འགོངས་ཤིག།
- མཚུག་བསྐྱེད་སློབ་གཏུགས།
- བར་ཁེ་གན་རྒྱ།
- འཚོང་སྐྱར་གན་རྒྱ།
- ལྷུང་འཛིན།
- ས་ཁང་བདག་དབང་དངོས་ཀྱི་དོ་དམ་གན་རྒྱ།
- བོག་གཏོང་།
- ལ་སྐྱ་གཏོང་རྒྱའི་སླན་རྒྱ།

ས་ཁང་ཚོང་ལས་རིན་པོང་གཏུག་འབབས་བྱེད་པ། - རིན་པོང་གཏུག་འབབས་བྱས་པའི་སླན་མོ་(ལག)དང་དུལ་སྐྱུར་པའི་དབང་ཉགས་སླན་སྐྱུར་བྱོས།

སློབ་ཀྱི་ཞིབ་འཇུག་པ། - ཞབས་ལུ་གན་རྒྱའི་གོང་རིམ་སློབ་གཏུགས། དུལ་སྐྱུར་པའི་དབང་ཉགས། ཞིབ་འཇུག་བྱས་པའི་སླན་མོ།

ལྷ་རྟོག་པསྐྱུར་སྐོར་གཡེང་འབྲེལ་མཐུན་པ། (ཞིར་བ། /བདེ་སྐྱུང་གན་རྒྱའི་ཚོགས་པ།)- ཞབས་ལུ་གན་རྒྱའི་གོང་རིམ་སློབ་གཏུགས། དུལ་སྐྱུར་པའི་དབང་ཉགས་སླན་སྐྱུར་བྱོས།

མི་དམངས་བཤེར་དབང་། - མི་དམངས་བཤེར་དབང་གིས་དཔྱད་ཟེན་པའི་ཚད་འཛིན་ཡིག་ཚགས་(ལག)སླན་སྐྱུར་བྱོས།

ཁྱིམ་ཚང་ཞིབ་བཤེར་བ།- ཞིབ་བཤེར་བྱས་པའི་སླན་མོ་དང་དུལ་སྐྱུར་པའི་དབང་ཉགས་སླན་སྐྱུར་བྱོས།

བདེ་འཇགས་སྐྱུ་སྐྱུང་བ།

སྐྱ་མོས་རོགས་རམ་/ཚོང་ལས། - གན་རྒྱ་དང་/ཡང་ན་དུལ་སྐྱུར་པའི་དབང་ཉགས་བྱུང་འཛིན་སླན་སྐྱུར་བྱོས།

བདེ་འཇགས་དང་མེ་སློན་རྒྱུ་བཟང་གསར་འཇུགས་པ། - གན་རྒྱ་དང་/ཡང་ན་དུལ་སྐྱུར་པའི་གོང་ཚད་ཀྱི་མོ་དབང་སླན་སྐྱུར་ལྷ་གཏུགས།

འཛིན་བྱང་བསྐྱར་འཚོང་བ། - གོང་ཚད་མོ་དབང་ན་མས་ཀྱི་འདྲ་བཤུས། བྱང་འཛིན་/ལག་དུལ་སྐྱུར་པའི་དབང་ཉགས་/ལག

སྐྱོད་ཁང་གནས་ཚུལ་མཐོ་སྐྱོད་པ།/འབྲེལ་མཐུན་མི་སྣ། - གན་རྒྱ་དང་། གཏུག་མའི་གོས་མཐུན། དུལ་སྐྱུར་པའི་དབང་ཉགས་བཅས་སླན་སྐྱུར་བྱོས།

མེན་མོ་བཟོ་ས། མཛེས་བཟོ་དང་སྐྱ་བཟོ་བ། - ལྷ་གཏུགས་ལྷ་གཏུགས་དེ་ཉིད་འདི་ནས་འབྲེལ་ཚོག་ “ས་གནས་གཅིག་ནས་སྟོག་རྒྱུ་ལག་ཁྱེར་”་: <https://aca.licensecenter.ny.gov/aca/>

གཤམ་གསལ་གནད་དོན་/ལག་གི་ཚད་དུ་དུལ་གཏོང་འབྲེལ་ཡོད་ཚད་འཛིན་ཡིག་ཚགས་ཅི་ཡོད་སླན་སྐྱུར་བྱོས།:

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| གོ་མཚོན་མོགས་པའི་རྒྱངས་འཁོར་/སྐྱུ་སྐྱུང་བ། | དུལ་ཁམ་གཏོང་ལེན་པ།                |
| ཚེད་འགན་འཇུག་ཚབ།                           | ཡིག་ཚགས་གཙང་སེལ་གན་རྒྱ་འཛོག་མཐུན། |
| གདན་རྒྱུག                                  | འཕྲོད་བཞེན་ཚོགས་པ།                |
| དུལ་མངགས་གཏོང་མཐུན་རྒྱུ།                   | ལ་བར་བརྒྱུད་ནས་ཁྱོམ་རའི་ཚོང་ལས།   |

གཞན།: ཞིབ་ཚགས་འབྲི་རོགས། \_\_\_\_\_

**ལྷ་གཏུགས་ཀྱི་རྩོན་འགྲུབ་སྒྲིག་གཏུགས།**

**མིང་དང་ཁ་བྱང་། མིག་མཚོང་དཔང་གོ་ཡང་ན་ལྷ་གཏུགས་ནང་ཚུད་པའི་མི་གཞན་དག་ལག་**

**དབང་གི་#1**

མིང་། (མཐའ་མ། ཚོགས་མ། མིང་འབྲེལ།)

ཁ་བྱང་ཨང་གྲངས་དང་སྲང་ལམ།

|           |         |                  |           |
|-----------|---------|------------------|-----------|
| ཤོད་བྱིས། | མངའ་ཟེ། | རྒྱག་སྲིད་ཨང་།+4 | མངའ་བྱུལ། |
|-----------|---------|------------------|-----------|

བྱིས་ཚང་ཁ་བར་ཚོང་ལས་ཁ་བར་ལག་བྱིས་ཁ་བར་སྒྲིག་འཛིན་ཁ་བྱང་།  
 (     )                                      (     )     (     )

**དབང་གི་ཉེན་མཚན་ #2**

མིང་། (མཐའ་མ། ཚོགས་མ། མིང་འབྲེལ།)

ཁ་བྱང་ཨང་གྲངས་དང་སྲང་ལམ།

|           |         |                  |           |
|-----------|---------|------------------|-----------|
| ཤོད་བྱིས། | མངའ་ཟེ། | རྒྱག་སྲིད་ཨང་།+4 | མངའ་བྱུལ། |
|-----------|---------|------------------|-----------|

བྱིས་ཚང་ཁ་བར་ཚོང་ལས་ཁ་བར་ལག་བྱིས་ཁ་བར་སྒྲིག་འཛིན་ཁ་བྱང་།  
 (     )     (     )     (     )

**དབང་གི་#3**

མིང་། (མཐའ་མ། ཚོགས་མ། མིང་འབྲེལ།)

ཁ་བྱང་ཨང་གྲངས་དང་སྲང་ལམ།

|           |         |                  |           |
|-----------|---------|------------------|-----------|
| ཤོད་བྱིས། | མངའ་ཟེ། | རྒྱག་སྲིད་ཨང་།+4 | མངའ་བྱུལ། |
|-----------|---------|------------------|-----------|

བྱིས་ཚང་ཁ་བར་ཚོང་ལས་ཁ་བར་ལག་བྱིས་ཁ་བར་སྒྲིག་འཛིན་ཁ་བྱང་།  
 (     )                                      (     )                                      (     )

**དབང་གི་#4**

མིང་། (མཐའ་མ། ཚོགས་མ། མིང་འབྲེལ།)

ཁ་བྱང་ཨང་གྲངས་དང་སྲང་ལམ།

|           |         |                  |           |
|-----------|---------|------------------|-----------|
| ཤོད་བྱིས། | མངའ་ཟེ། | རྒྱག་སྲིད་ཨང་།+4 | མངའ་བྱུལ། |
|-----------|---------|------------------|-----------|

བྱིས་ཚང་ཁ་བར་ཚོང་ལས་ཁ་བར་ལག་བྱིས་ཁ་བར་སྒྲིག་འཛིན་ཁ་བྱང་།  
 (     )                                      (     )                                      (     )

